FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — Province No. — Census District / District de recensement: Winnipeg — No. 87 — City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse: Winnipeg

Enumerated on the following date by / Recensement fait le ... par: [illegible]

Page 61

Dwelling No. / Maison No.	Family No. / Famille No.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVELIHOOD. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
		Name of each person whose usual place of abode on June 1st, 1911, was in this family. / Nom de chaque personne dont le lieu habituel de résidence le 1er juin 1911 était dans cette famille.	Street and number. / Rue et numéro.	Number of dwelling house, reckoning from first house built in the locality. / Numéro de la maison d'habitation, en commençant par la première construite dans la localité.	Number of family, reckoning from first family in dwelling house. / Numéro de la famille, en commençant par la première dans la maison d'habitation.	Relation to head of family. / Relation avec le chef de famille.	Sex. / Sexe.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire de naissance.	Married, widowed or single. / Marié, veuf ou célibataire.	Place of birth. / Lieu de naissance.	Year of immigration. / Année d'immigration.	Naturalized. / Naturalisé.	Nationality. / Nationalité.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Religious denomination. / Confession religieuse.	Trade, profession or particular kind of work. / Métier, profession ou genre particulier de travail.	Employer, worker or on own account. / Patron, ouvrier ou à son compte.	Months at work. / Mois de travail.	Months at other work. / Mois de chômage.	Wages. / Salaire.	Industrial Group. / Groupe industriel.	Occupation Group. / Groupe professionnel.	Class. / Classe.	Subdivision. / Subdivision.	Number. / Numéro.	Amount. / Montant.	Premium. / Prime.	Company. / Compagnie.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language spoken. / Langue parlée.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Other infirmity. / Autre infirmité.	Number of infirmity. / Numéro de l'infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	37	Jackson William	670 Clarence	M	Head	M	Eng	38	M	England	1902		Scotch	Canadian	Presbyterian	A.R.C. clerk	3-6-07		W		Postoffice	52		60		1100			1000	30	31,000		Yes	Yes	English					
2		" Mary Ann	670 "		W	Wife	M	Sc	31	Scotland	1903		Scotch	British	Presbyterian	none																	Yes	Yes	English					
3		" Mary	670 "		7	daughter	S	Feb	8	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian																	10	Yes	Yes	English					
4		" Eliza Murray	670 "		7	daughter	S	Mar	1	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	English					
5		Schindler Frederick	508 Colony	M	Lodger	M	May	23	S	Austria	1910		German	German	Lutheran	Carpenter	1-9-34		W		Stores	52		60		780		25					Yes	Yes	German					
6		Hilley Lawrence	508 Colony	M	Lodger	S	June	41	M	Canada	1910		German	German	R. Catholic	Carpenter	1-9-34		W		Sewers	52		60		780		25					Yes	Yes	German					
7		Hoch Adam	508 Colony	M	Lodger	S	April	5	S	Canada	1910		German	German	R. Catholic	Carpenter	1-9-34		W		Sewers	52		60		780		25					Yes	Yes	German					
8	38	Peterson Harry	2162 Coffey	M	Lodger	S		24																																
9		Pastrophi John	2 Dock	M	"	M		34																																
10		Owen R J	4058 Alfred	M	"	S		24																																

3010

Rev. H.F.